



SIERRA
COMPANY PROFILE



SIERRA

L'AZIENDA
THE COMPANY

Sierra SpA è leader europeo nella produzione di scambiatori di calore a pacco alettato per l'impiego in applicazioni civili e industriali. Grazie alla quasi quarantennale specializzazione nella produzione di apparecchiature per lo scambio termico, il prodotto Sierra è scelto dalle più importanti aziende europee del settore. Creata nel 1970 da Giordano Riello, si avvale dell'esperienza del suo fondatore nel settore termotecnico. Impegno nella ricerca, filosofia produttiva volta alla massima qualificazione, tecnici e maestranze specializzate, garantiscono costanti ed elevati standard qualitativi. Sierra non si limita a produrre: fin dal primo contatto con il cliente si propone come partner tecnico qualificato, individuando, progettando e realizzando – in stretta collaborazione e secondo le esigenze specifiche di progetto - la soluzione ottimale per qualsiasi esigenza legata allo scambio termico.


Sierra is a European leader in the production of finned pack heat exchangers for use in civil and industrial applications. Thanks to almost 40 years of specialization in the production of heat exchange equipments, Sierra's product is chosen by the most important european companies. Founded in 1970 by Giordano Riello, Sierra avails itself of the experience of its founder in the thermotechnical applications. Constantly high quality standards are guaranteed by the commitment to research and a production philosophy aimed at the highest qualification, along with the presence of expert technicians and skilled workers. Sierra doesn't just produce: right from the first contact with the customer, it offers itself as a qualified technical partner, identifying, designing and creating - according to the specific needs - the best solution for any need relating to heat exchange.





LE IDEE E L'IMPEGNO
DEGLI UOMINI

THE IDEAS AND THE COMMITMENT
OF ITS PERSONNEL



Il cuore di Sierra sono gli uomini che con Giordano Riello hanno costruito una realtà aziendale di successo. Gli assi portanti della filosofia della qualità Sierra sono il coinvolgimento e la formazione delle persone che vi lavorano. Entusiasmo, professionalità, capacità di lavorare in gruppo si sposano con una costante attenzione all'aggiornamento professionale.

The heart of Sierra is made up of the personnel who, along with Giordano Riello, have built a successful company reality. The fundamental basis of the Sierra quality philosophy is the involvement and training of the people who work there. Enthusiasm, professionalism and teamwork are combined with constant attention to professional updating.



QUALITA' FONDATA SULLA RICERCA
QUALITY BASED ON RESEARCH





Prodotti d'avanguardia si fondano su una ricerca mirata ed ottimizzata.

Per lo studio dei prodotti il personale degli uffici di progettazione ha a sua disposizione un grande laboratorio di ricerca, collaudo e sperimentazione che Sierra ha realizzato - mettendo a frutto una pluriennale esperienza nel campo - per ottenere la massima efficienza negli apparecchi di scambio termico.

Il laboratorio si avvale delle tecnologie più avanzate per la precisione dei sistemi di misura e assicura servizi completi di test sull'efficienza, dove la collaborazione costante dei tecnici di Sierra con le università consente di applicare nella progettazione e realizzazione del prodotto le soluzioni più adeguate e innovative.

Avant-garde products based on contemplated and optimized research.

For the product studies, the personnel of the design department can make use of a large laboratory for research, experimentation and testing, which Sierra has created - thanks to its long-term experience in the field - to obtain the maximum efficiency in its heat exchange equipments.

The laboratory takes advantage of the most up-to-date technologies for the precision of the measurement systems, and ensures a complete efficiency testing service where the ongoing collaboration between the Sierra technicians and the universities allows the application of the most innovative and reliable solutions in the design and manufacture of the product.





IL PRODOTTO: UN PERFETTO INCONTRO
TRA CONOSCENZE E ARTE

THE PRODUCT: A PERFECT MEETING
OF SKILLS AND ART


La filosofia produttiva di Sierra è centrata in tutte le fasi sulla qualità a 360 gradi: nei materiali, nei processi, nei sistemi organizzativi, nelle macchine utilizzate. La fase di progettazione utilizza software costantemente aggiornati, integrati direttamente nel sistema di gestione della produzione, fondata sui principi della produzione snella.

Macchine a controllo numerico e impianti adeguati garantiscono elevati standard produttivi e flessibilità. Tecnicamente precise sono tutte le fasi di lavorazione del tubo di rame, elemento primo dello scambiatore Sierra. Al termine del ciclo produttivo tutti gli scambiatori sono sottoposti a severi test di controllo sulla tenuta sia con il tradizionale sistema sia in speciali camere di prova che utilizzano elio come gas tracciante per rilevare micro-perdite, e questo anche per scambiatori di grande dimensioni.

Su richiesta, lo scambiatore viene corredato di altri componenti in modo di fornire al cliente un pre-assemblato.

The production philosophy of Sierra is centred on all-round quality, in all the phases: in the materials, the processes, the organisational systems, and in the machines used. The design phase uses constantly updated software packages, directly integrated in the production management system which is founded on the principles of streamlined production. Machines with numerical control, along with adequate systems, guarantee high production standards and a notable level of flexibility. All the processing phases of the copper pipe - a primary element of the heat exchanger - are technologically advanced and precise. At the end of the production cycle, all the heat exchangers are subjected to strict control tests of the seal, both with the traditional test system and in special test chambers that use helium as a tracer gas to reveal even micro-leakages, and this is the case for large-scale exchangers as well. Upon request, the exchanger can be fitted with other components in order to supply the customer with a pre-assembled model.



The image shows a large industrial facility, likely a steel mill or refinery, with complex machinery and structural beams. A prominent feature is a large, dark, circular opening on the left side. The foreground is dominated by a yellow safety railing with a black mesh fence. The background is filled with orange and grey structural elements, and a bright light source creates a lens flare effect on the right side. The overall atmosphere is industrial and brightly lit.

L'ATTENZIONE ALL'AMBIENTE COME VALORE
AGGIUNTO DELL'ATTIVITA' D'IMPRESA
ATTENTION TO THE ENVIRONMENT
AS AN ADDED VALUE OF THE BUSINESS ACTIVITY

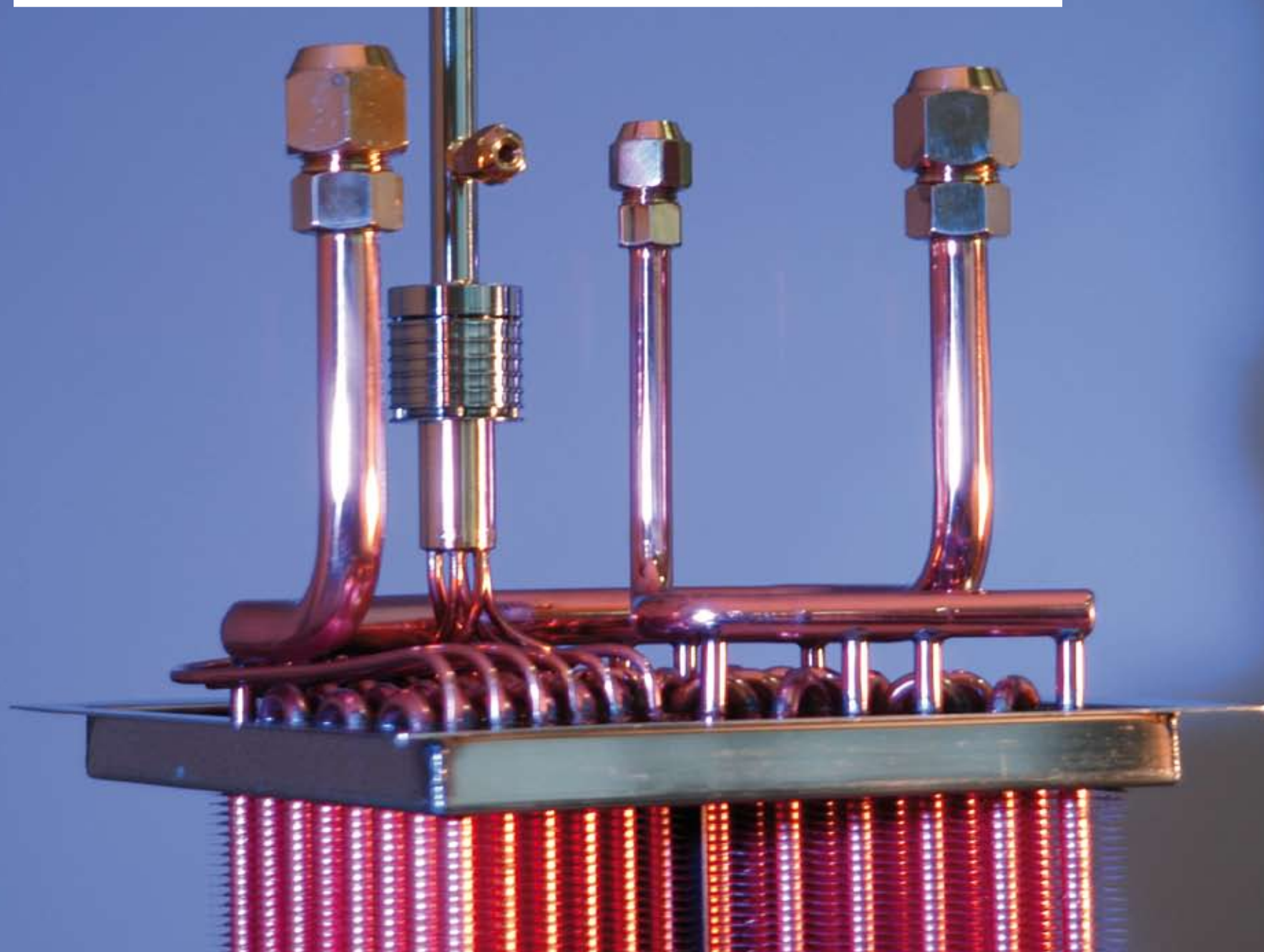


Sierra ha fatto del rispetto dell'ambiente un imperativo costante della sua attività. Prima della saldatura, tutti gli scambiatori vengono accuratamente sgrassati in un impianto automatizzato di grandi dimensioni progettato appositamente per Sierra nel rispetto delle più severe e aggiornate norme europee in materia di emissioni inquinanti e costruito con l'obiettivo di assicurare la massima pulizia nello scambiatore.

Sierra has made the respect for the environment a constant imperative of its business. Before the welding phase, all the exchangers are carefully degreased in a large automated plant purposely designed for Sierra in compliance with the strictest and latest European standards relating to polluting emissions, and built with the aim of ensuring the optimum cleaning of the heat exchanger.



DAL PRODOTTO AL MERCATO
FROM THE PRODUCT TO THE MARKET





Il prodotto Sierra, grazie all'impiego di tecnologie avanzate e alla qualificata assistenza tecnica e commerciale, è oggi richiesto e adottato dai maggiori costruttori europei.

Sierra studia, progetta e realizza scambiatori di Calore per apparecchi utilizzati per:

- Condizionamento dell'aria per complessi industriali, residenziali e abitazioni civili;
- Trasporti refrigerati e climatizzati;
- Refrigerazione commerciale;
- Nuove applicazioni per recupero e risparmio energetico, quali pompe di calore.

Thanks to the use of advanced technologies and the qualified technical and commercial assistance, the Sierra product is now requested and used by the main European builders.

Sierra studies, designs and produces heat exchangers for equipments applied for:

- Air conditioning for industrial and residential complexes and private homes;
- Refrigerated transportation;
- Commercial refrigeration;
- Energy saving applications, i.e Heat pumps and heat recovery systems.



A large industrial machine, possibly a conveyor or sorting system, is shown in a factory setting. The machine has a white top surface and a dark, perforated metal body. A blue logo, resembling a stylized 'S' or 'G' with a red dot, is visible on the side. The machine is mounted on a green metal frame. In the background, there are yellow overhead cranes and other industrial equipment.

DAL PRODOTTO AL MERCATO
FROM THE PRODUCT TO THE MARKET



Le più avanzate tecnologie nel settore dello scambio termico e la conoscenza delle reali esigenze impiantistiche sono state applicate da Sierra nello sviluppo di una gamma completa di condensatori remoti e dry-coolers, ad elevata efficienza con ridotto livello di emissione sonora e razionali sistemi di regolazione.

Sensibile alle esigenze di risparmio energetico nel settore residenziale, Sierra ha realizzato Thermofon, l'apparecchio che si pone come la naturale evoluzione del tradizionale termosifone riscaldando anche con acqua calda a 45 gradi, idoneo all'inserimento in nuovi impianti di riscaldamento mirati al risparmio energetico, oltre che alla sostituzione in impianti tradizionali.

The most advanced technologies in the field of heat exchange, plus the knowledge of real plant engineering needs, have been applied by Sierra to the development of a complete range of air cooled condensers and dry-coolers with a high level of efficiency, low sound emissions and precise control systems.

Ever sensitive to energy saving requirements in the residential sector, Sierra has created Thermofon, the device that aims to be the natural evolution of the traditional radiator, heating even with hot water at a temperature of 45 degrees, suitable not only for installation in new heating systems based on energy savings, but also to replace traditional systems.





TUTTE LE SOLUZIONI PER LO SCAMBIO TERMICO ALL HEAT EXCHANGE SOLUTIONS

SIERRA SpA

Via Cà Magre, 45 - 37063 Isola della Scala (VR) - Italia

Tel. 045 6648300 - Fax 045 6648301

sierra@sierra.it - www.sierra.it



SIERRA un'azienda di Verona

